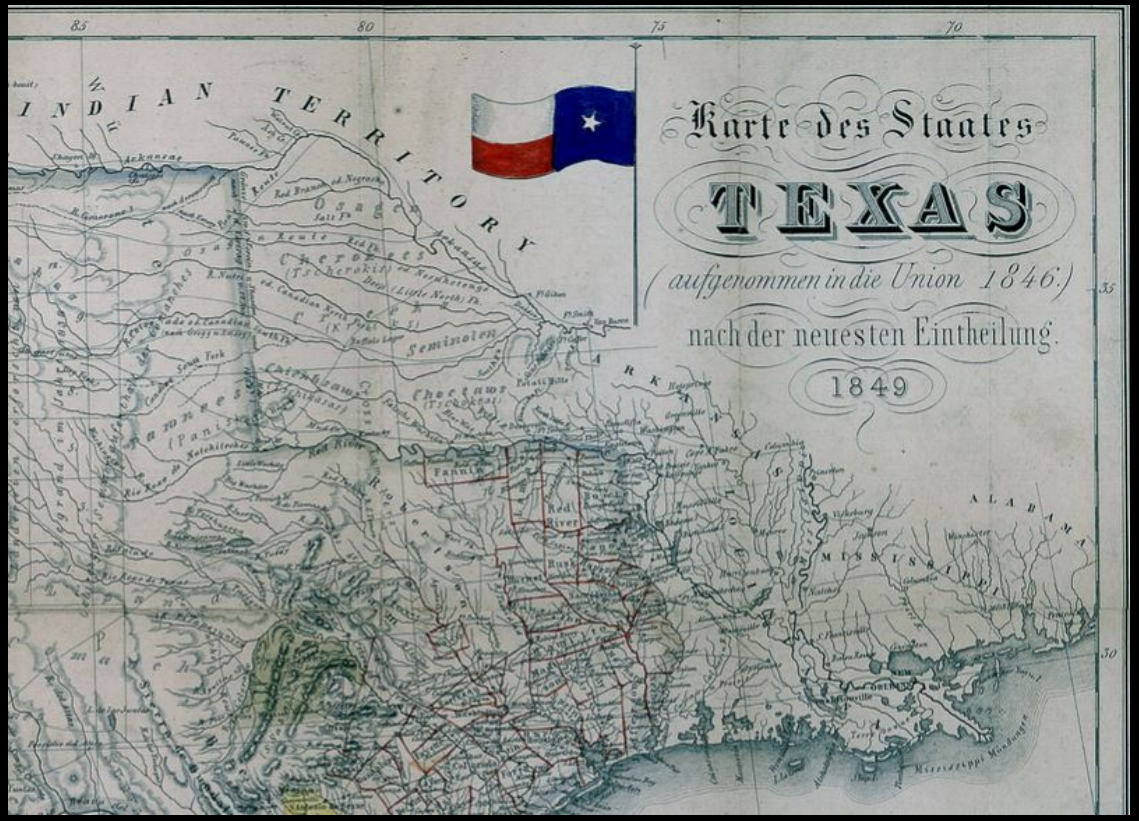
Germans and Indians

German Perspectives of Native Americans on the Southwestern Frontier



Ben W. Huseman

Johanniterorden, Christ Lutheran Church,

3001 Lovers Lane, Dallas, Texas

September 19, 2015

UNIVERSITY OF TEXAS ARLINGTON

TEXAS HISTORY BEGINNINGS

1528 -1535
Cabeza de Vaca
In Texas

Texas “Firsts”:
First recorded …
Europeans
Christians/Catholics
African/Muslim “Moor”

even “first surgery”
…. in Texas.

And one of the first captivity narratives of North America!

Dedicated to Holy Roman Emperor Charles V

…hence that familiar Hapsburg family crest with the Double Eagle…

Those Catholic Hapsburgs claim Texas too!

Title Page from Alvar Nuñez Cabeza de Vaca, *La Rélación y comentarios*, printed in Valladolid, Spain, by Francisco Fernandez de Cordova in 1555).
UT Arlington Library, Special Collections. Gift of Jenkins Garrett

One of the first maps to focus on our area…

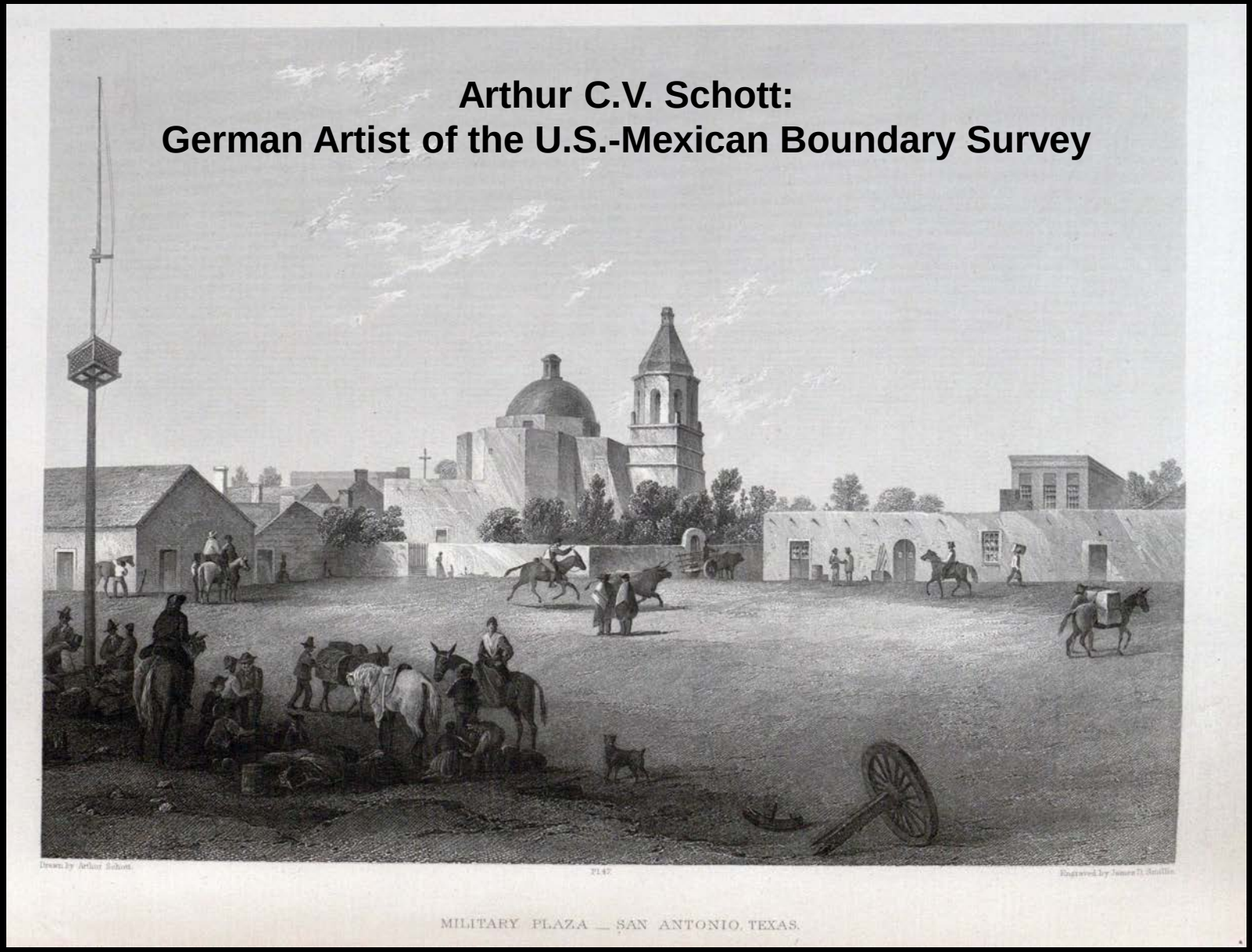
Girolamo Ruscelli (ca.1500-1566)
Nueva Hispania Tabula Nova
Copperplate engraving, *from* Claudius Ptolemy, *La Geografia…* (Venice: Girolamo Ruscelli, 1561). *Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington*

Republic of Texas $5 Dollar Treasury Note, issued Feb. 25, 1839.
Jenkins Garrett Collection, UT Arlington Libraries Special Collections

Indian Imagery on Republic of Texas' money…

Henry Lange after Albert Gallatin, Horatio Hale and Karl Andrée, ***Ethnographical Map of North America./Ethnographische Karte von Nord Amerika.***
Chromolithograph, printed by the lithographic firm of L. Kraatz in Berlin, in Henry Lange, ***Atlas von Nord-Amerika*** (Braunschweig: George Westermann, 1854), sheet XV.
Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington

Arthur C.V. Schott:
German Artist of the U.S.-Mexican Boundary Survey



James D. Smillie after Arthur Schott, ***Military Plaza – San Antonio, Texas,*** engraved transfer lithograph, from William H. Emory, *Report on the United States and Mexican Boundary Survey* , Senate Ex. Doc. 108 (3 vols.; Washington, D.C.: Cornelius Wendell, Printer, 1857-1859), vol. 1,frontispiece .
UT Arlington Libraries

Arthur Schott: German Artist of the U.S.-Mexican Boundary Survey

After Arthur Schott, ***Noco-shimatt-tash-tanaki, Grizzly Bear. Seminole Chief,*** chromolithograph, by Sarony Major & Knapp, New York, from William H. Emory, *Report on the United States and Mexican Boundary Survey* 34th Congress, 1st Session, Senate Ex. Doc. 108 (3 vols.; Washington, D.C.: A. O. P. Nicholson, Printer, 1857-1859), vol. 1, opp. p. 52. *UT Arlington Libraries*

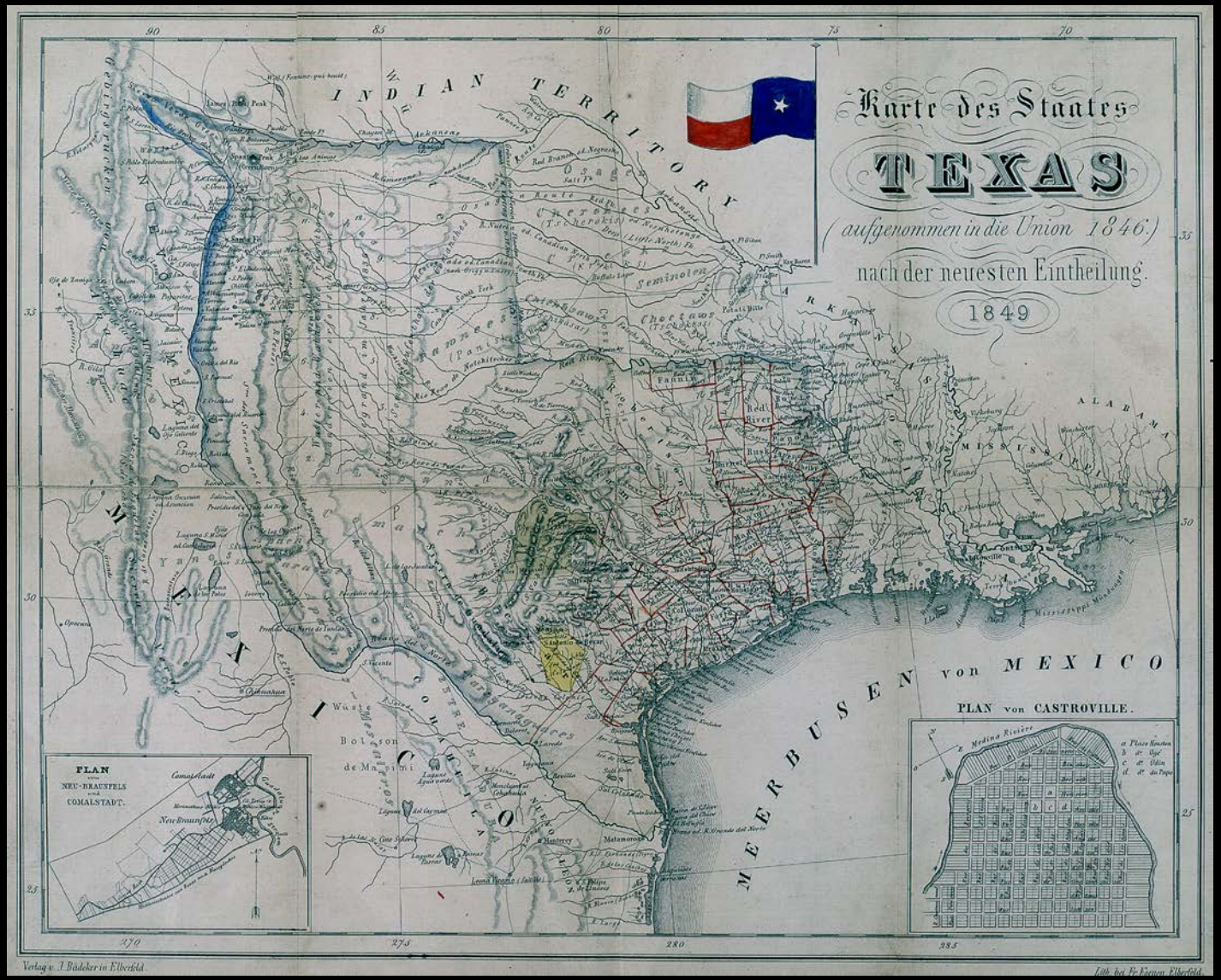
After Balduin Mollhausen (1825-1905)

Indian Designs & Manufactures

Toned lithograph, by T. Sinclair's Lith. Estab., Philadelphia, from *Reports of Explorations and Surveys, to Ascertain the Most Practicable and Economical Route for a Railroad from the Mississippi River to the Pacific Ocean.* (12 vols.; Washington, D.C., 1855-1861), vol. III.

Balduin Möllhausen (1825-1905), ***Camp of the Kioway Indians***, chromolithograph, by Hanhart, London, from Mollhausen, ***Diary of a Journey from the Mississippi to the Coasts of the Pacific*** ... trans. by Mrs. Percy Sinnett (2 vols.; London: Longman, Brown, Green, Longmans, & Roberts, 1858). *UT Arlington Library, Special Collections*

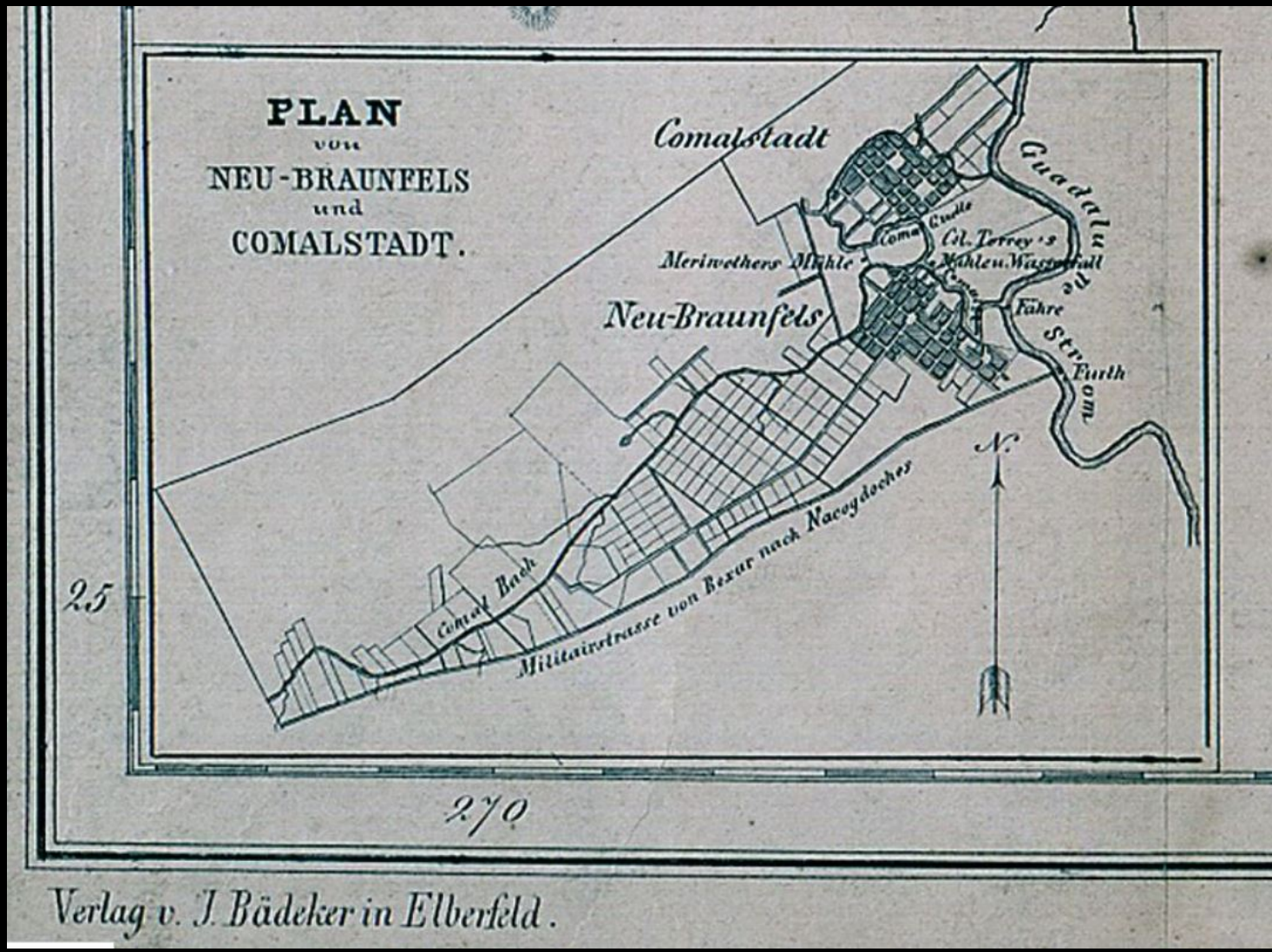
Meanwhile, German Emigration to Texas in the 1840s & 1850s



***Karte des Staates, Texas*.** Lithograph with hand coloring, by Fr. Koenen (Elberfield: J. Bädeker, 1849). *UT Arlington Libraries Special Collections.*

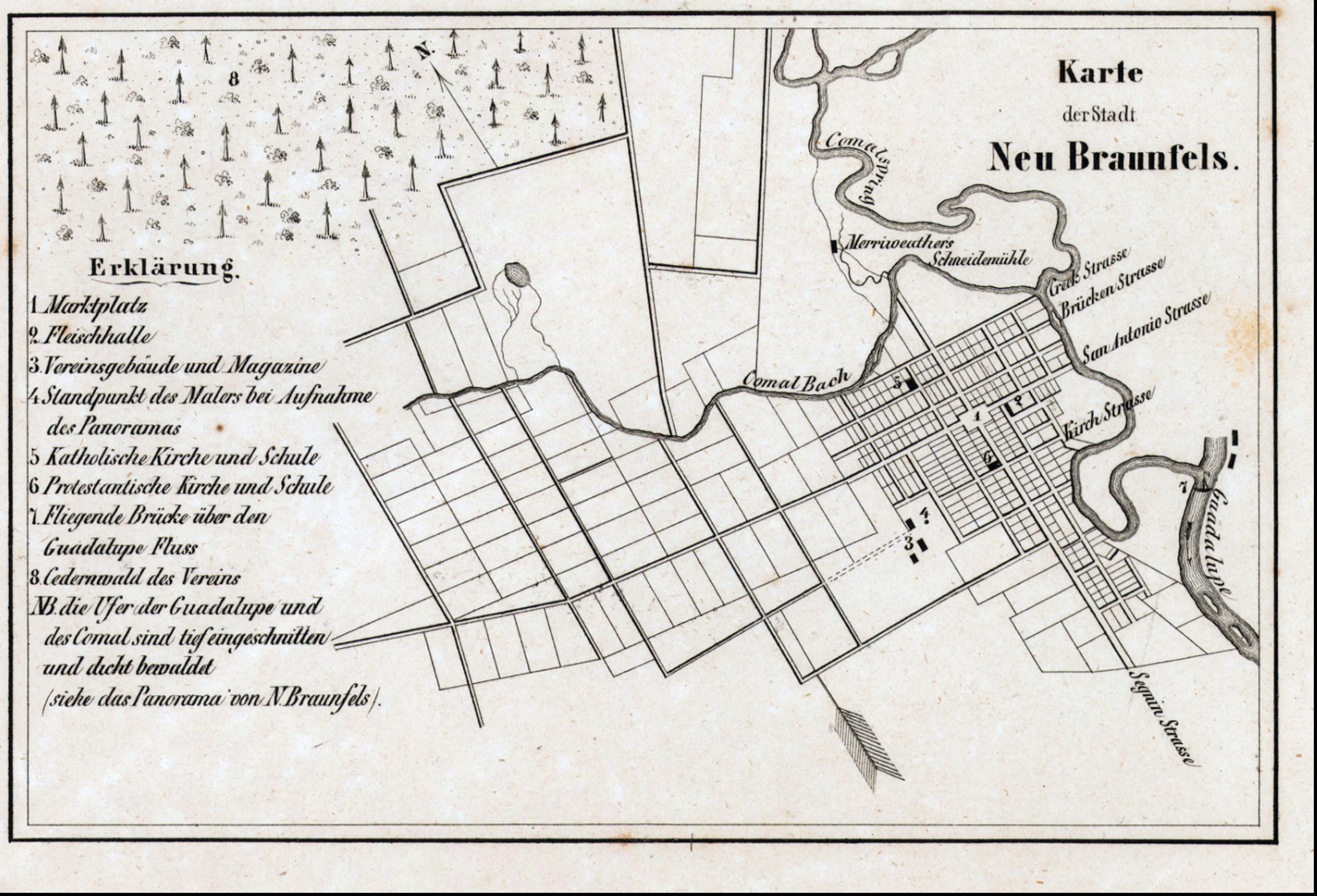
German Immigrants in Texas

Detail from ***Karte des Staates, Texas*.** Transfer lithograph with hand coloring (Elberfield: J. Bädeker, 1849). *UT Arlington Libraries Special Collections.*



[Society for the Protection of German Immigrants in Texas], ***[Map of the State of Texas: According to the New Borders Adjusted in Washington in September 1850 and Confirmed by the Texas Legislature in Austin]***
Lithograph (hand colored) on paper, printed and published on commission by Dietrich Reimer (1818-1899), Berlin, from *Instruction für Deutsche Auswanderer nach Texas...*(Wiesbaden: Verein zum Schütze Deutscher Auswanderer nach Texas, 1851) *Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington*

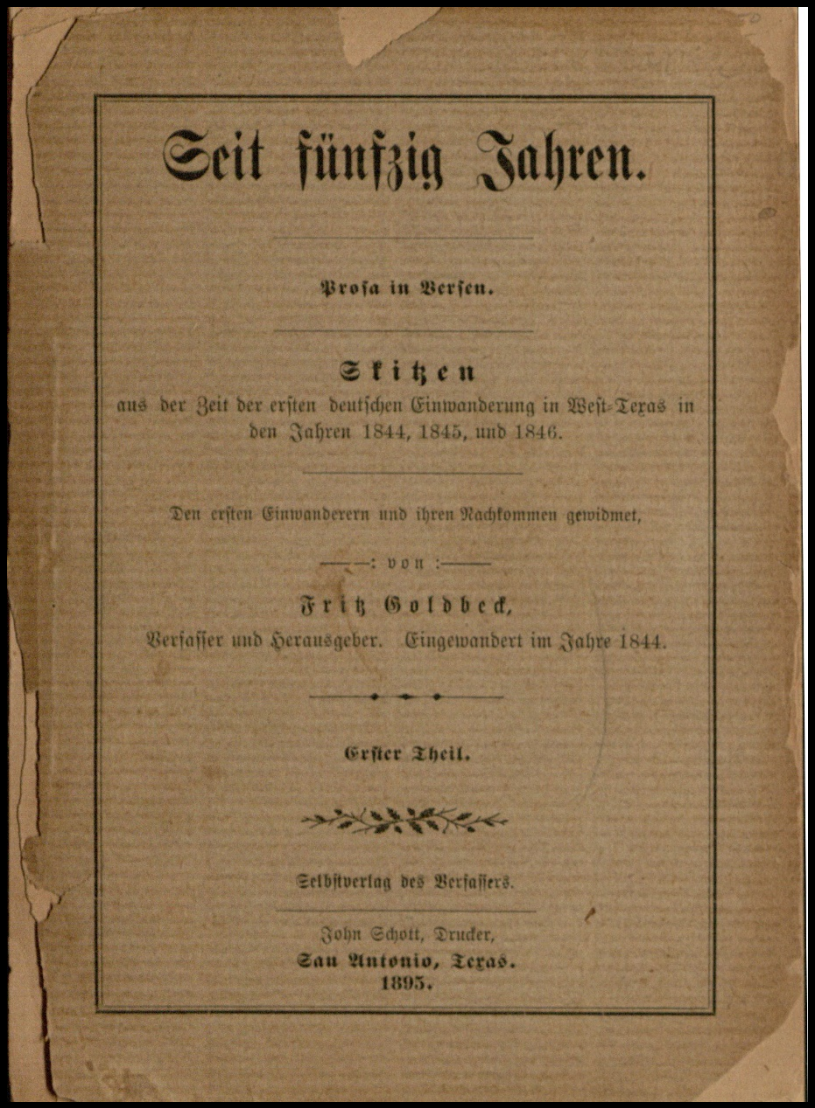
Detail from [Society for the Protection of German Immigrants in Texas], ***[Map of the State of Texas: According to the New Borders Adjusted in Washington in September 1850 and Confirmed by the Texas Legislature in Austin]***
Lithograph (hand colored) on paper, printed and published on commission by Dietrich Reimer (1818-1899), Berlin, from *Instruction für Deutsche Auswanderer nach Texas...*(Wiesbaden: Verein zum Schütze Deutscher Auswanderer nach Texas, 1851) *Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington*



Mainzer Adelsverein (Hermann Wilke, Nicolaus Zink, et al.)
Karte der Stadt Neu Braunfels [Map of the Town of New Braunfels, Texas, Detail]
Lithograph (4 maps) on single sheet of paper, lithographed and printed by H. Delius, Berlin (Wiesbaden: Verein zum Schütze Deutscher Auswanderer nach Texas, 1850-1851) *Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington*

Julius Tempeltey after Conrad Caspar Rordorf (Rohrdorf)
[DETAIL] Panorama der Stadt Neu-Braunfels in Texas, aufgenommen von der Südwestseite im Sommer 1847 [Panorama of the Town of New Braunfels in Texas, taken from the Southwest Side in the Summer of 1847]
Toned lithograph on paper, printed by Delius Brothers, Berlin (Wiesbaden: Verein zum Schütze Deutscher Auswanderer nach Texas, 1851)
Virginia Garrett Cartographic History Library, UT Arlington

German-Texan Nostalgia for the Pioneer Days…



Seit fünfzig Jahren.

Prosa in Versen.

Skitzen

aus der Zeit der ersten deutschen Einwanderung in West-Texas in den Jahren 1844, 1845, und 1846.

Den ersten Einwanderern und ihren Nachkommen gewidmet,

—: von :—

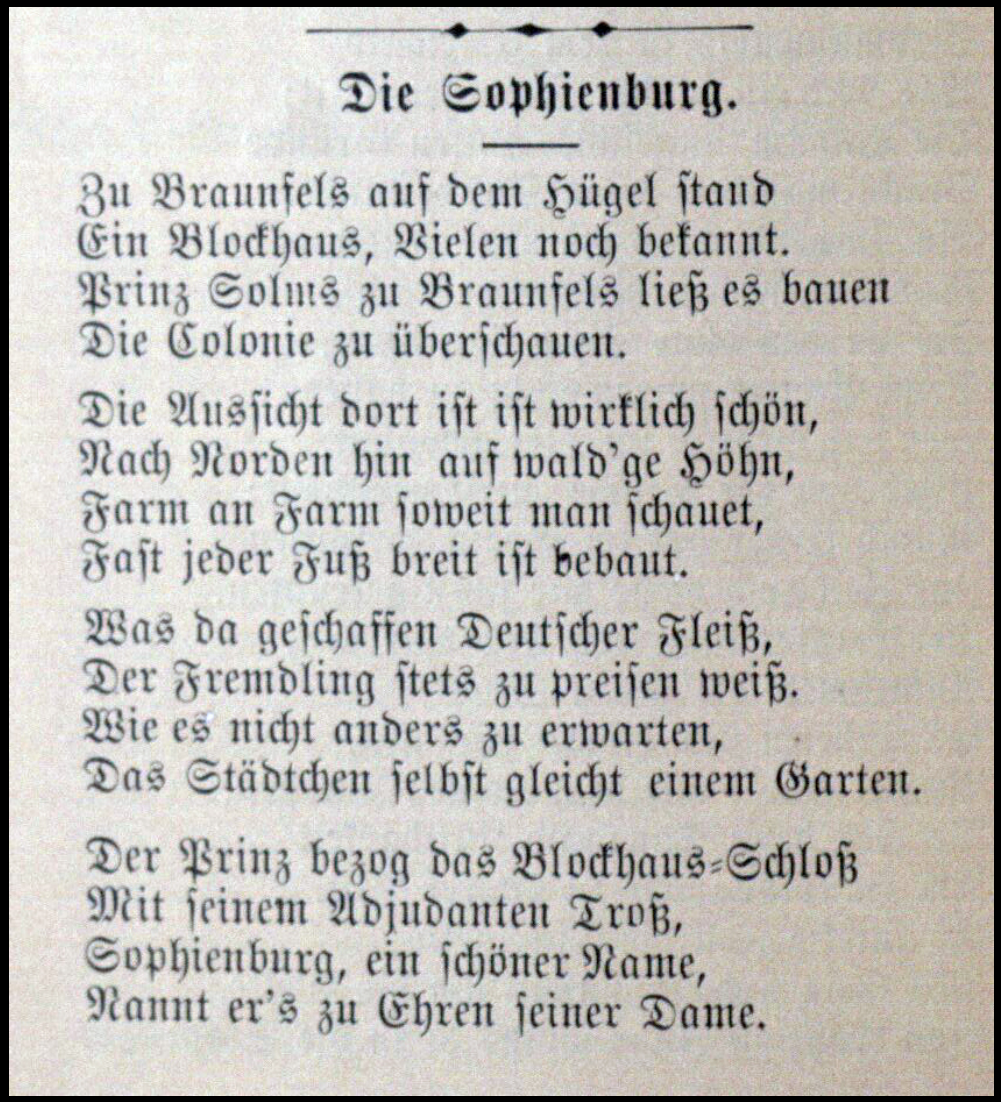
Fritz Goldbeck,

Verfasser und Herausgeber. Eingewandert im Jahre 1844.

Erster Theil.

Selbstverlag des Verfassers.

John Schott, Drucker,
San Antonio, Texas.
1895.



Die Sophienburg.

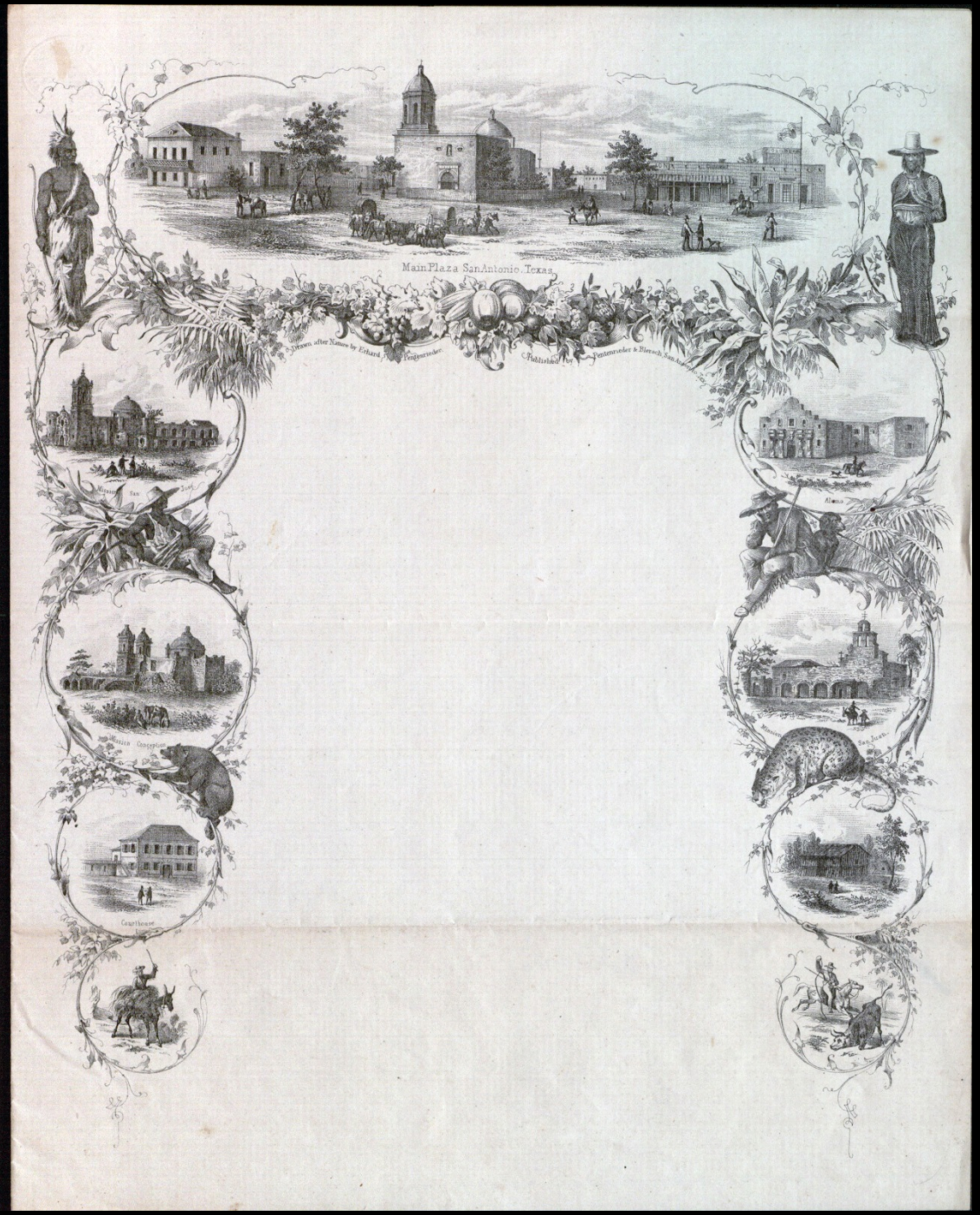
Zu Braunfels auf dem Hügel stand
Ein Blockhaus, Vielen noch bekannt.
Prinz Solms zu Braunfels ließ es bauen
Die Colonie zu überschauen.

Die Aussicht dort ist ist wirklich schön,
Nach Norden hin auf wald'ge Höhn,
Farm an Farm soweit man schauet,
Fast jeder Fuß breit ist bebaut.

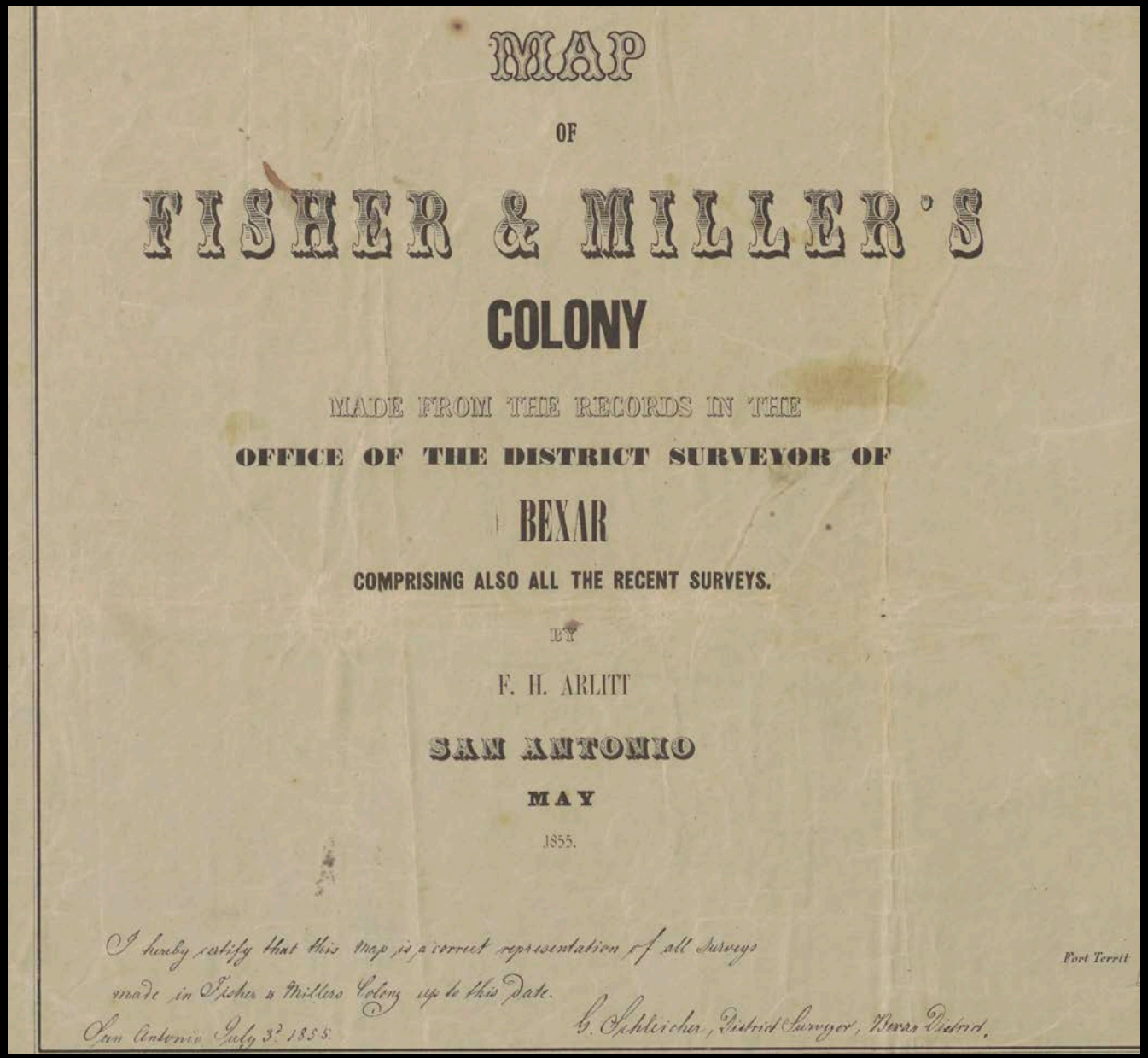
Was da geschaffen Deutscher Fleiß,
Der Fremdling stets zu preisen weiß.
Wie es nicht anders zu erwarten,
Das Städtchen selbst gleicht einem Garten.

Der Prinz bezog das Blockhaus-Schloß
Mit seinem Adjudanten Troß,
Sophienburg, ein schöner Name,
Nannt er's zu Ehren seiner Dame.

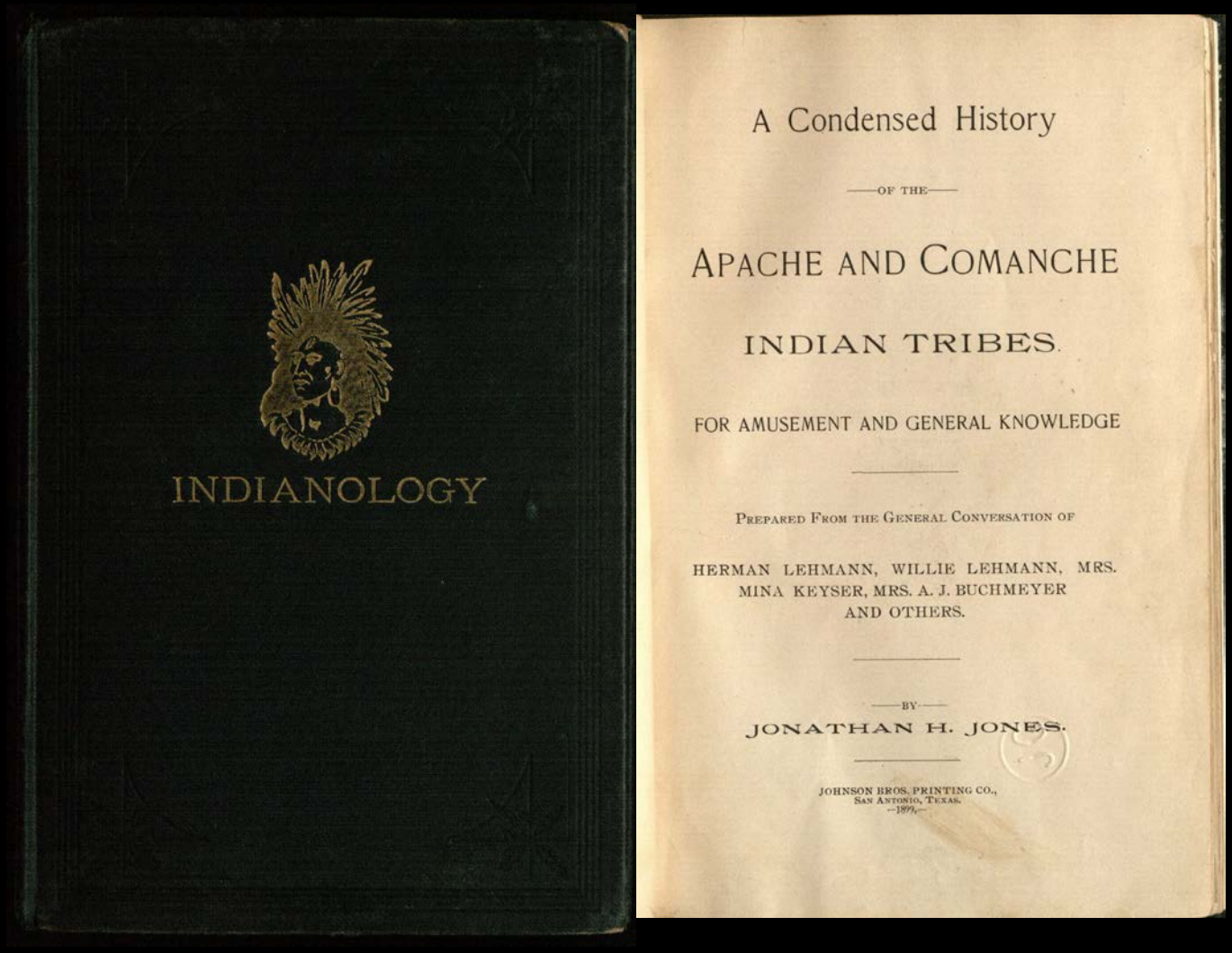
"**Die Sophienburg,"** in Fritz Goldbeck, ***Seit funfzig Jahren. Prosa in Versen. Erster Theil. Skizzen aus der Zeit der ersten deutschen Einwanderung in West-Texas.*** (San Antonio: John Schott, printer, 1895). *UT Arlington Library Special Collections, Sons of Hermann Collection.*



Erhard Pentenrieder ***[San Antonio Letterhead]***, San Antonio: Pentenrieder & Blersch, ca. 1856. *UT Arlington Libraries Special Collections, Kendall Family Papers, AR376-10-11*

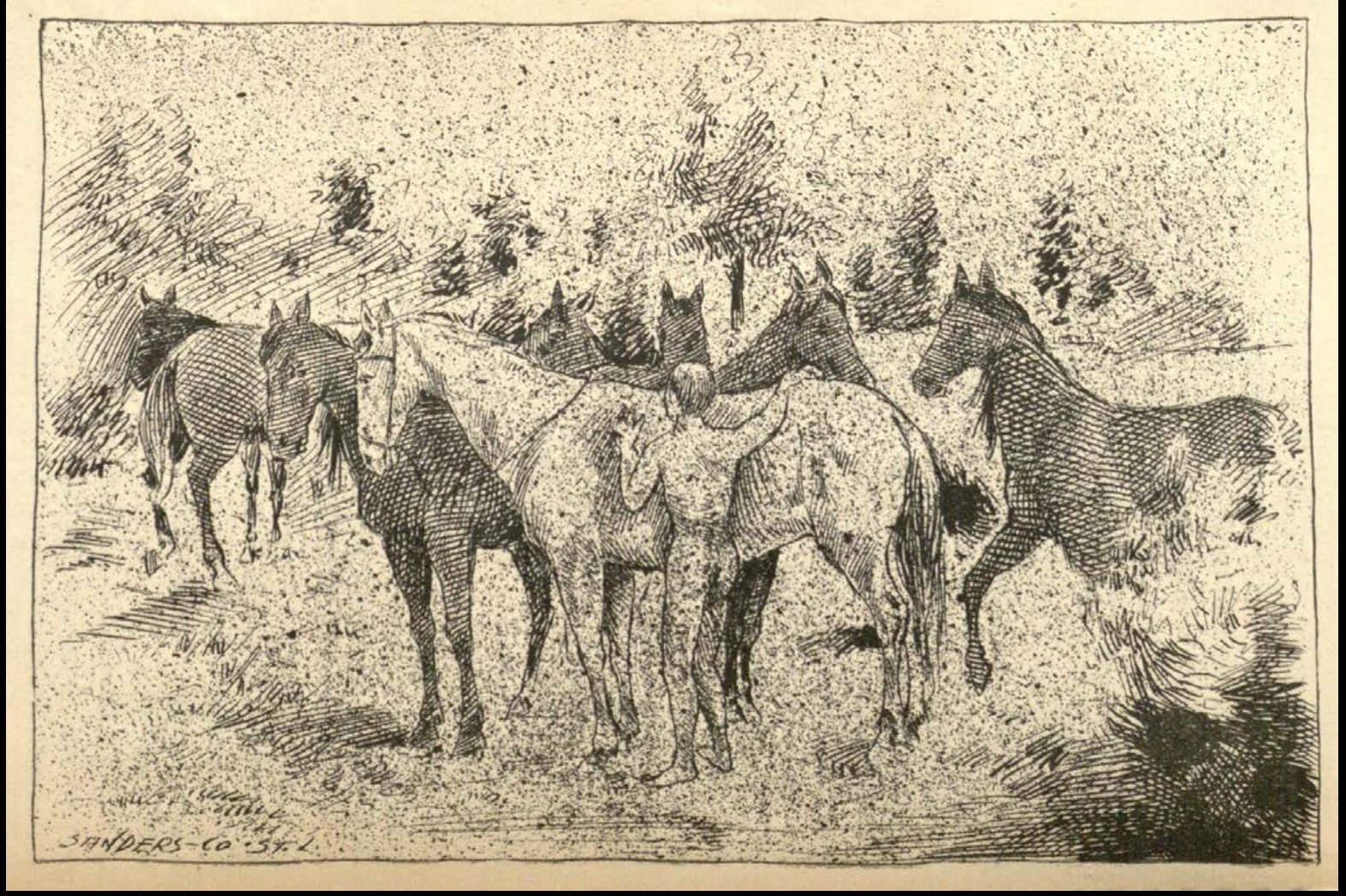


Detail from F. H. Arlitt, ***Map of Fisher & Miller's Colony*** (San Antonio, May 1855). UT *Arlington Libraries Special Collections*

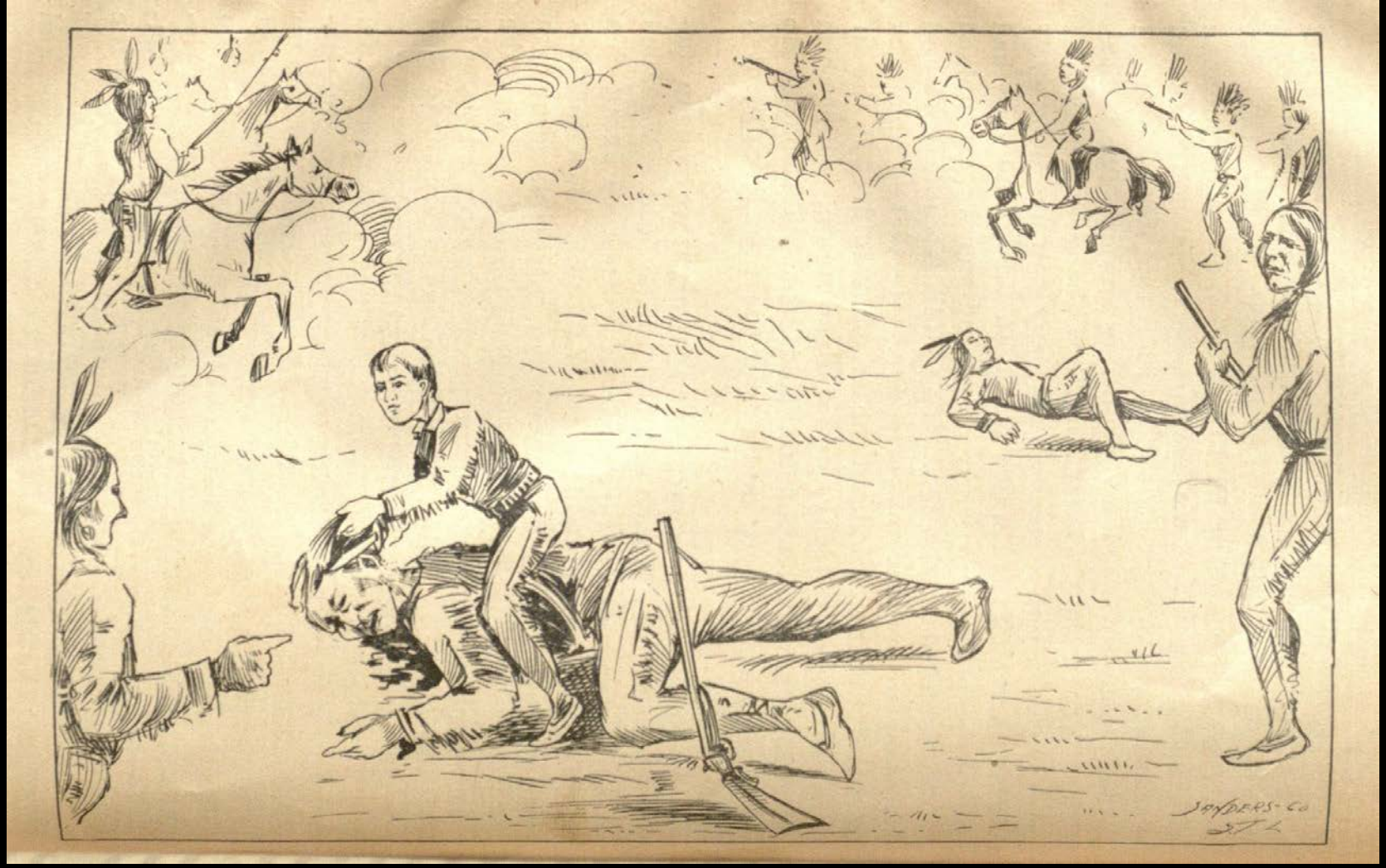


Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899).
UT Arlington Library Special Collections

Artist Unknown, ***Lehmanns Taken Captive***, photomechanical print by the Sanders Co., St. Louis, in Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899).
UT Arlington Library Special Collections



Artist Unknown, ***Herman Lehmann Stealing Horses***, photomechanical print by the Sanders Co., St. Louis, in Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899). *UT Arlington Library Special Collections*

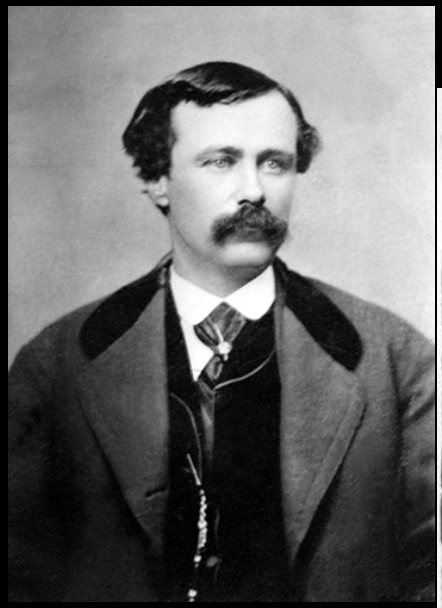


Artist Unknown, ***Herman Takes a Scalp***, photomechanical print by the Sanders Co., St. Louis, in Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899).
UT Arlington Library Special Collections

(161) INDIAN VILLAGE ROUTED.—See Page 170.

After Frederic Remington, ***Indian Village Routed,*** photomechanical print, in Nelson A. Miles, *Personal Recollections and Observations…* (Chicago and New York: Werner Co., 1897), p. 161. UT Arlington Library Special Collections

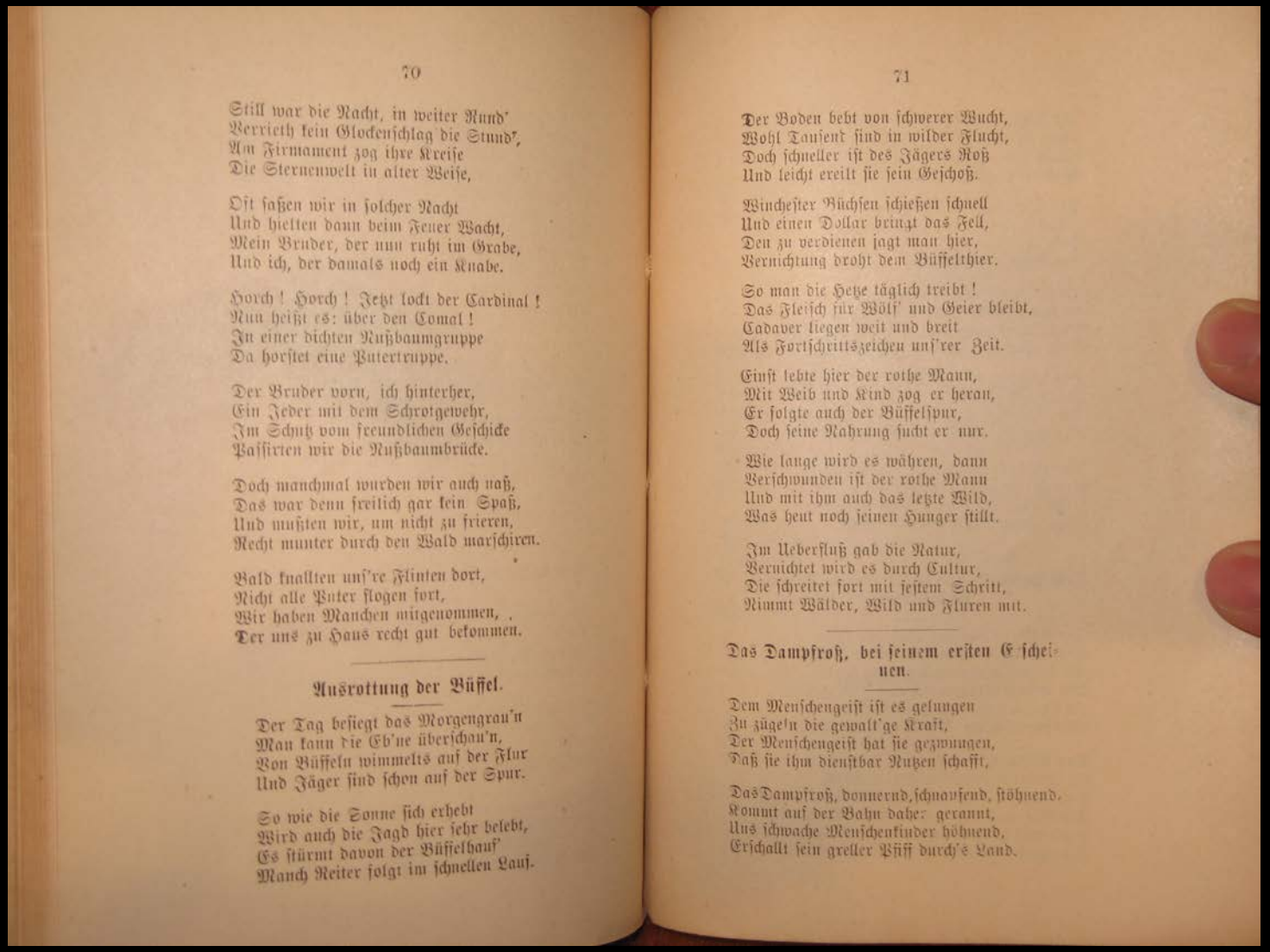
A German Immigrant profits from the near extinction of the Buffalo



Charles Rath
(1836-1902)

Photographer Unknown, ***Weatherford, Texas, A.B. Grant Land Locator - Buffalo Hides on Way to Market***, 1874,
UT Arlington Library Special Collections. Fort Worth Star-Telegram Collection

German-Texan Nostalgia for the Pioneer Days…



70

Still war die Nacht, in weiter Rund'
Verrieth kein Glockenschlag die Stund',
Am Firmament zog ihre Kreise
Die Sternenwelt in alter Weise,

Oft saßen wir in solcher Nacht
Und hielten dann beim Feuer Wacht,
Mein Bruder, der nun ruht im Grabe,
Und ich, der damals noch ein Knabe.

Horch! Horch! Jetzt lockt der Cardinal!
Nun heißt es: über den Comal!
In einer dichten Nußbaumgruppe
Da horstet eine Putertruppe.

Der Bruder vorn, ich hinterher,
Ein Jeder mit dem Schrotgewehr,
Im Schutz vom freundlichen Geschicke
Passirten wir die Nußbaumbrücke.

Doch manchmal wurden wir auch naß,
Das war denn freilich gar kein Spaß,
Und mußten wir, um nicht zu frieren,
Recht munter durch den Wald marschiren.

Bald knallten unsre Flinten dort,
Nicht alle Puter flogen fort,
Wir haben Manchen mitgenommen,
Der uns zu Haus recht gut bekommen.

Ausrottung der Büffel.

Der Tag besiegt das Morgengrau'n
Man kann die Eb'ne überschau'n,
Von Büffeln wimmelts auf der Flur
Und Jäger sind schon auf der Spur.

So wie die Sonne sich erhebt
Wird auch die Jagd hier sehr belebt,
Es stürmt davon der Büffelhauf'
Manch Reiter folgt im schnellen Lauf.

71

Der Boden bebt von schwerer Wucht,
Wohl Tausend sind in wilder Flucht,
Doch schneller ist des Jägers Roß
Und leicht ereilt sie sein Geschoß.

Wincheſter Büchsen schießen schnell
Und einen Dollar bringt das Fell,
Den zu verdienen sagt man hier,
Vernichtung droht dem Büffelthier.

So man die Hetze täglich treibt!
Das Fleisch für Wölf' und Geier bleibt,
Cadaver liegen weit und breit
Als Fortschrittszeichen unsrer Zeit.

Einst lebte hier der rothe Mann,
Mit Weib und Kind zog er heran,
Er folgte auch der Büffelspur,
Doch seine Nahrung sucht er nur.

Wie lange wird es währen, dann
Verschwunden ist der rothe Mann
Und mit ihm auch das letzte Wild,
Was heut noch seinen Hunger stillt.

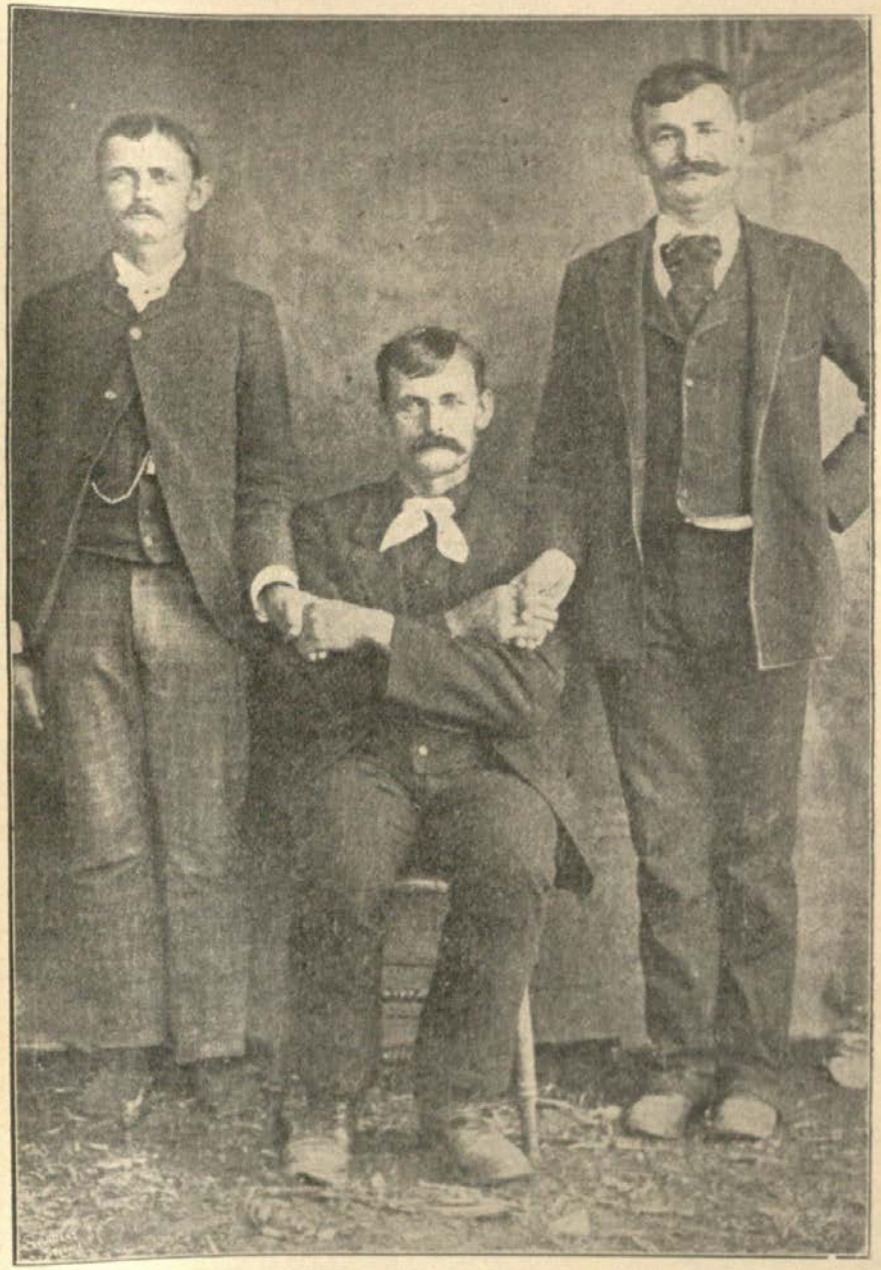
Im Ueberfluß gab die Natur,
Vernichtet wird es durch Cultur,
Die schreitet fort mit festem Schritt,
Nimmt Wälder, Wild und Fluren mit.

Das Dampfroß, bei seinem ersten Erscheinen.

Dem Menschengeist ist es gelungen
Zu zügeln die gewalt'ge Kraft,
Der Menschengeist hat sie gezwungen,
Daß sie ihm dienstbar Nutzen schafft.

Das Dampfroß, donnernd, schnaufend, stöhnend,
Kommt auf der Bahn dahergerannt,
Uns schwache Menschenkinder höhnend,
Erschallt sein greller Pfiff durch's Land.

"Ausröttung der Büffel," in Fritz Goldbeck, ***Seit funfzig Jahren. Prosa in Versen. Erster Theil. Skizzen aus der Zeit der ersten deutschen Einwanderung in West-Texas.*** (San Antonio: John Schott, printer, 1895). *UT Arlington Library Special Collections, Sons of Hermann Collection.*



HERMAN, ADOLPH AND WILLIE LEHMANN, 1890.

Herman, Adolph, and Willie Lehmann, 1890, photomechanical print , in Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899). *UT Arlington Library Special Collections*

HERMAN LELMANN AND FAMILY, 1899.

Herman Lehmann and Family, 1899, photomechanical print , in Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of*** *Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others* (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899).
UT Arlington Library Special Collections

11. Herman can entertain a whole crowd with his Indian stories, and the beauty of it is, we believe them.

(Signed) LOUIS WELGE,
CONRAD MUND,
EMIL GREENWELGE,
G. E. NIXEN,
W. L. MUND,
CHARLEY FRIEDRICH,
ADOLPH EVERS.
Cherry Springs, Texas.

---

12. Herman is a good, jovial fellow, and I know him to be the boy who was stolen by the Indians.

(Signed) JOHN H. MCDOUGALT,
Fredericksburg, Texas.

---

13. Herman can tell more about the Indians in ten minutes, than most men in a lifetime.

(Signed) A. N. MOURSUND,
Fredericksburg, Texas.

---

14. We have been (and are yet), old neighbors of Herman, and are proud to state that he is all right. We wish him God's speed, and many sales for his valuable book.

(Signed) LUDWIG P. GREENWELGE,
CARL GREENWELGE,
C. C. SCHNEIDER,
MAX MARSCHALL,
MAX A. KRIEWITZ,
ERNEST DAUNHEIM,
CHARLES LEHMANN,
WM. BRATHERICH,
G. L. FLORA,
EDW. OHRENS.

CHERRY SPRINGS P. O., Gillespie Co., Tex., Feb. 26, '99.

DEAR SIR:

I know Herman Lehmann for about ten or twelve years, and always thought that he was and would be a good and honest man, which would not be the case of other fellows who were stolen by the Indians like Herman Lehmann and stayed with them as long as H. Lehmann did. But when he first got back from the Indians Herman Lehmann was as friendly to everbody as any other man could be. That showed that he is a good neighbor and nothing wrong with him. Afterwards he started a saloon on the main road between Fredericksburg and Mason at the Cherry Springs postoffice, where all the people in the neighborhood have their enjoyments now. If it would not have been for Herman Lehmann to start that saloon and dance hall at Cherry Springs, all the young folks had to go a long ways to amuse themselves. And another thing, if H. Lehmann kept that place instead of selling it, the people would see still more fun yet. For now I must close my writing, it is getting late and time to go to bed. Good night to you, my dear friend H. Lehman. Your true friend,

EMIL CRENWELGE.

FORT SILL, O. T., April 16th, 1898.

We the undersigned Comanches know Mr. Herman Lehmann to be the man (Montechina, as we called him) that was a captive in our tribe about four years, from 1873 to 1877 or 78. He was taken from us forcibly by the soldiers at Fort Sill.

(Signed) QUANAH PARKER,
PAT-CHA-NO,
CHIVATA,
an Apache and brother to Chivatateto.

Witnesses: (Signed) CARTE,
D. A. GRANITHAM. PUEBLO,
A. R. HOLCOMB. Quassucheka.

Testimonies of authenticity from Jonathan H. Jones***, Indianology, A Condensed History of the Apache and Comanche Indian Tribes for Amusement and General Knowledge Prepared from the General Conversation of Herman Lehman, Willie Lehmann, Mrs. Mina Keyser, Mrs. A.J. Buchmeyer and Others*** (San Antonio: Johnson Printing Co., 1899).
UT Arlington Library Special Collections

German “Apache” Herman Lehmann a.k.a. “Mon-te-che-na” met former Texas Ranger James B. Gillett at an Old Trail Drivers Association reunion in San Antonio, November 1924. Their first encounter since they fought on the Llano Estacado in 1875. Reproduced in Lehmann, *Nine Years Among the Indians* (1927).

Germans & Indians

German Perspectives of Native Americans on the Southwestern Frontier

Some Useful Sources:

"UT Arlington Library Special Collections": http://library.uta.edu/spco/
"UT Arlington Cartographic Connections": http://libguides.uta.edu/ccon
"DeGolyer Library, SMU": https://sites.smu.edu/cul/degolyer/collections/
"Amon Carter Museum: Collection": http://www.cartermuseum.org/collection
"Texas Archival Resources Online" (TARO): http://www.lib.utexas.edu/taro/
"Portal to Texas History": http://texashistory.unt.edu/search//
"Handbook of Texas Online": https://tshaonline.org/handbook/search

Ray Allen Billington, *Land of Savagery, Land of Promise: The European Image of the American Frontier* (1981).
Ben W. Huseman, *Wild River, Timeless Canyons: Balduin Mollhausen's Watercolors of the Colorado* (1995).
William W. Newcomb, Jr., *German Artist on the Texas Frontier: Friedrich Richard Petri* (1978)
Scott Zesch, *The Captured: A True Story of Abduction by Indians on the Texas Frontier* (2004)

Ben W. Huseman,
Cartographic Archivist, Special Collections
UT Arlington Libraries

Email: huseman@uta.edu